

## La quête dans la sérénité

Pierrette ROY

Petit, il voulait rien de moins qu'être pape. Puis, à l'âge de 11 ou 12 ans, il se serait peut-être contenté de la prêtrise à cause du rituel qui l'entoure. Mais rapidement, dès la fin du cours classique, il ne se voyait dans aucune profession, chacune d'entre elles constituant pour lui le début d'un personnage.

Car Raymond Cloutier ne se voulait pas prisonnier d'un seul et même costume pour toute sa vie mais en voulait plusieurs, pour satisfaire son goût de la représentation. Il est entré en théâtre un peu comme on entre en vocation: en s'y donnant à fond, d'abord pour séduire et être aimé, mais aussi et surtout pour contribuer à transformer les consciences.

### D'orphelin à acteur

Car Raymond Cloutier confie qu'il a toujours eu la sensation d'être un orphelin virtuel. Fils d'hôteliers, et donc de nomades, on l'a confié tout jeune à l'orphelinat des Soeurs de la Providence où, incidemment, il commence à jouer dès l'âge de 6 ou 7 ans dans des saynètes où il obtient un succès fou. Incidemment, c'est à cause des religieuses de son enfance qu'il montera et produira avec Marcel Leboeuf, en 1988, *Les Nommes*.

«J'ai toujours trouvé cela confortable et j'ai toujours aimé les productions à costumes. A ce moment, mon problème était un gros manque d'affection et j'allais chercher de l'amour, je tentais de plaire par le charme et la séduction.»

Dès la fin du cours classique, Raymond Cloutier prépare le Conservatoire car il ne se sent d'habileté pour aucun autre métier, un projet qu'il prend très au sérieux et qui a beaucoup de sens pour lui non pas à cause de la gloire ou de la fortune mais plutôt pour la poésie de l'affaire et pour le travail en famille spirituelle.

«Au début, tu fais cela pour que le monde t'aime mais tout cela est illusoire et ne peut pas combler vraiment ton besoin d'amour. Après, tu fais ton métier, le métier du théâtre comme un art social de transformation des consciences.»

### Engagé et démocratique

Dix années de la belle aventure du Grand Cirque ordinaire, un remarquable épisode en carrière qui lui permettait d'actualiser cette conception très engagée et démocratique de son métier l'auront confirmé dans sa vision.

«Quand nous avons arrêté le Cirque, le théâtre élitiste bourgeois a repris sa place. Pour moi, le théâtre a une fonction sociale primordiale. Or, je constate qu'à Montréal, il se trouve plusieurs compagnies institutionnelles qui prétendent que leur rôle est de recevoir des subventions et de faire oeuvre artistique, sans tenir compte du public. Ce sont de petits clubs fermés qui se font du *fun* entre eux et qui, pour moi, ne remplissent pas leur mission.»

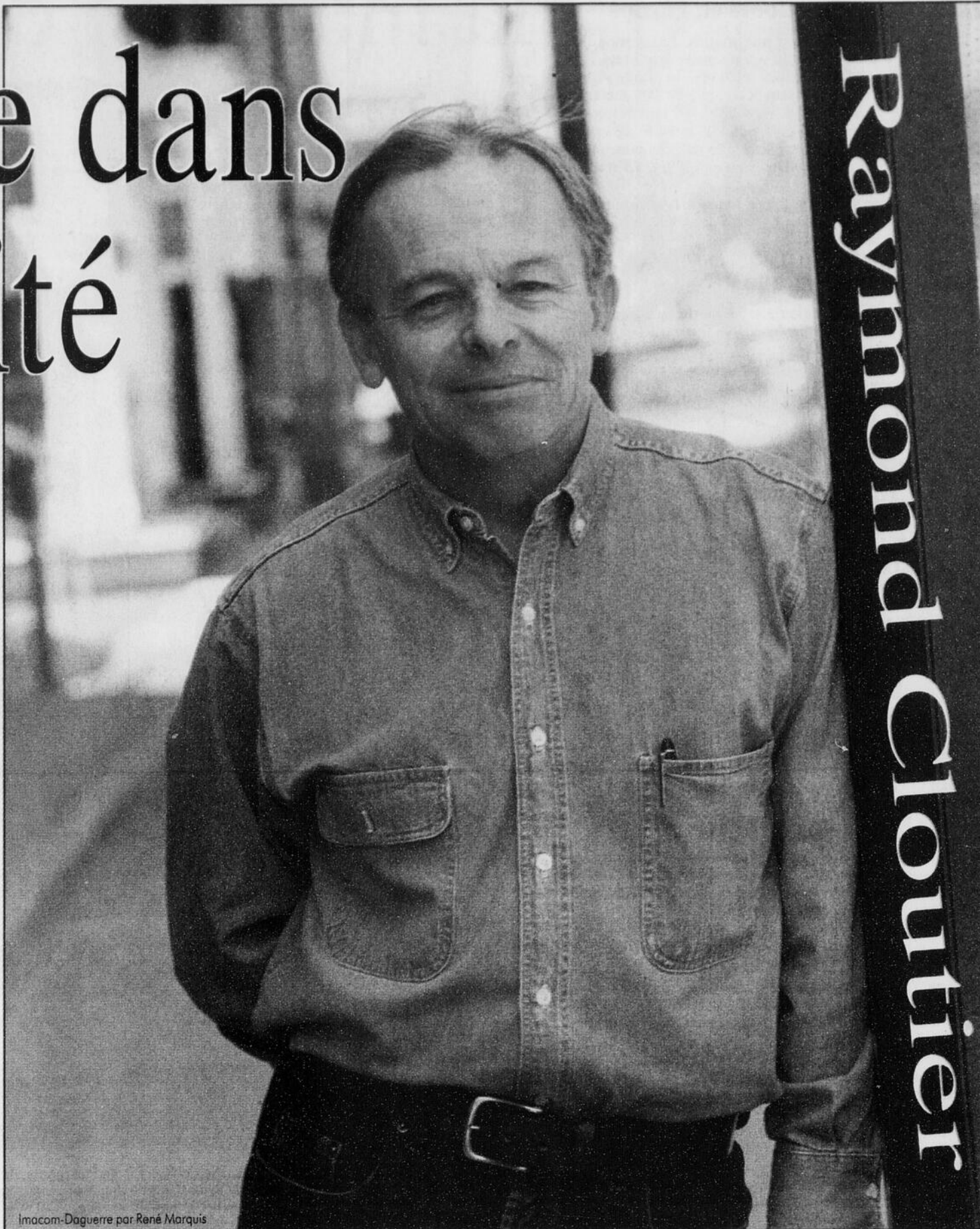
Prenant exemple du large public qui fréquente les théâtres d'été, et sans entrer dans le débat de la qualité de théâtre qu'on y présente, Raymond Cloutier conclut qu'il se trouve beaucoup de monde qui veut fréquenter le théâtre.

«La dynamique est là. C'est maintenant aux gens de théâtre d'offrir un type de représentation qui puisse parler au public. Or, cela m'attriste énormément de voir la communauté artistique aussi nombriliste, de constater que la culture n'appartient qu'à une petite minorité. Il faudrait obliger les compagnies institutionnelles à produire un minimum de spectacle et à faire du développement de public en se produisant partout, dans toutes les régions.»

Et pour illustrer d'efficace façon sa conception du théâtre, qui pour lui est un art qui doit parler à son monde, il cite l'exemple de *Tricoté serré*, la comédie du jeune dramaturge québécois Michel Duchesne qu'il contribuera, avec une prestigieuse brochette de comédiens, à créer cet été à la salle Marjolaine Hébert du Théâtre d'Eastman.

### Doubles célébrations

Après cinq années d'absence au théâtre alors qu'il a été beaucoup occupé à jouer au cinéma et à la télé, pris entre son rôle de



Raymond Cloutier

Imacom-Daguerre par René Marquis

Gérard Meloche des *Machos* et tous les films et toutes les séries dont il a été - dont la série télévisée *L'ombre de l'épervier* de Noël Audet, réalisé par Robert Favreau, qui sera présentée au petit écran cette année et pour laquelle il est actuellement en tournage -, Raymond Cloutier célèbre aujourd'hui doublement : d'abord parce qu'il renoue avec le plus grand des plaisirs avec les planches, ensuite parce que celles-ci se trouvent au théâtre d'Eastman, avec lequel il a vécu une longue histoire d'amour.

C'est là, en 1963 avec Marjolaine, qu'il vivait sa toute première expérience de théâtre professionnel comme régisseur, puis en assumant un petit rôle de figuration dans *Les monstres sacrés*, de Jean Cocteau, avec Denise Pelletier et François Rozet.

On pourra l'y voir aussi, deux ans plus tard, aux côtés de André Lachapelle et Albert Millaire dans *Il est une saison*, la deuxième comédie musicale à y être montée par le tandem Carrier/Léveillé.

«Dans *Tricoté serré*, tout le monde va se reconnaître car c'est une pièce de l'école américaine. On y parle des gens qui sont devant nous. C'est exactement cela que nous faisons du temps du Grand Cirque. Quand la pièce sera présentée au public, à compter de mercredi prochain, c'est que le produit aura passé la grille de

valeurs, d'intérêt et de capacité de performance de six acteurs. Ici, on travaille comme on le faisait dans les années 70, en réécrivant le texte avec l'auteur qui est ouvert à toutes nos suggestions. Et pour nous, il se trouve une immense fierté à mettre au monde un auteur!»

### Moins de rage, plus d'intensité

Passionné de son métier, Raymond Cloutier l'est assurément. À la veille de s'installer pour l'été en région - il a loué à Sutton mais lorgne l'achat d'une maison du côté de Mansonville -, avec sa famille dont son fils de cinq ans qui, à 53 ans, contribue à le tenir en alerte parce qu'il refuse de lui offrir la perspective d'un père fini, mais plutôt celle d'un père qui doit évoluer avec lui, il se dit aujourd'hui plus que jamais conscient du temps qu'il s'applique à sa façon à ralentir en le remplissant avec plus d'intensité.

«Exacerbé par la conscience que j'avais des choses, j'ai eu longtemps, en moi, beaucoup de rage. Aujourd'hui j'en ai moins, et j'apprends à mieux articuler mon discours. Mais j'ai peur que ma génération, qui était porteuse de rêve, abdique. Et je veux dire à la génération qui monte de ne pas revenir à une culture d'élite!»

## La Veillée est jeune fait la fête

□ En attendant les Francofolies de Montréal, la formation de Fleurimont animera les soirées de la Saint-Jean à Saint-Élie-d'Orford et Drummondville



Steve BERGERON

### Fleurimont

C'est à la Fête nationale de 1992 que l'embryon du groupe folklorique estrien La Veillée est jeune a été conçu. Après une prestation à Saint-Étienne-de-Bolton, les joyeux musiciens se sont fait demander par les spectateurs, emballés, quel était le nom de leur groupe.

«Euh... ben...» fut la réponse bredouillée, car on n'avait pas du tout pensé à cette question.

«Mais c'est ce soir-là qu'est sorti le nom», mentionne Diane Bolduc, chanteuse du sextuor.

Cinq ans et 14 000 copies vendues de ses trois albums plus tard, La Veillée est jeune vient d'apprendre, quelques jours avant son anniversaire, une très bonne nouvelle: elle sera des prestigieuses Francofolies de Montréal, le 6 août prochain.

«Nous allons donner deux prestations d'une heure. Nous sommes très contents», confie Diane Bolduc. «Oui, c'est un grand pas. Ce sera aussi notre premier gros spectacle à Montréal. Et nos chances s'améliorent pour les Francofolies de La Rochelle...»

Après cinq ans d'existence, Aurèle Lacroix (violin), René Veilleux (accordéon), Diane Bolduc (chant), Bob Shea (contrebasse), Paul Monette (mandoline) et Donald Laroche (piano), alias La Veillée est jeune, auront enfin la chance de se produire aux prestigieuses Francofolies de Montréal, le 6 août prochain. En attendant, ils mettent la dernière touche à leur spectacle de la Fête nationale (à Saint-Élie-d'Orford le 23 juin et au Village d'Antan de Drummondville le 24 juin).

La Rochelle... Ce lieu qui, il y a quelques siècles, a vu nos aïeux s'embarquer vers la Nouvelle-France. Un endroit d'une inestimable symbolique pour les musiciens de La Veillée est jeune, qu'on a déjà qualifiés de porteurs de tradition.

«En 1994, nous avons participé à deux festivals, un en Bretagne et un en Auvergne, mais nous avons fait un détour par La Rochelle. Nous avons pris un lunch dans un parc à côté du port, et en relaxant, nous nous sommes dit que nos ancêtres étaient partis d'ici», relate, rêveur, le mandoliniste Paul Monette.

### Maturité

En attendant les Francofolies, il faut préparer les spectacles pour la Fête nationale. Au menu, des pièces pignées dans les trois albums. Le 23 juin, la Veillée sera à Saint-Élie-d'Orford, et le 24 juin, au Village d'Antan à Drummondville. On les verra deux fois à Fleurimont au cours de l'été. Sans oublier la Place de la Cité, le 22 juillet. L'an dernier, ils y avaient attiré la plus grosse foule.

La Veillée est jeune sera aussi spectacle-bénéfice de la Fondation Isabelle-Bolduc, le 29 juin, pour interpréter la très belle chanson *La fileuse*.

«Après cinq ans, nous avons oublié l'idée de vivre de notre musique», mentionnent Diane Bolduc et Paul Monette. Chacun des six musiciens - Aurèle Lacroix, Bob Shea, Donald Laroche et René Veilleux complètent le groupe - gagne sa vie dans un autre métier.

«Mais depuis, nous avons pris de la maturité. Nous savons où sont nos forces, mais surtout, nous avons le même goût de faire de la musique. Et autant de plaisir sur scène. Nous ne sommes pas tannés de nous voir toutes les semaines pour répéter. La cohésion est encore là», ajoute le tandem.

*Cantons chantent... Cantons dansent...*, leur dernier album, s'est vendu à 6000 copies, dont 4000 en Estrie, en l'espace de trois mois. Dans le créneau folklore, c'est un gros succès.

### Pousser plus loin

«Après la sortie du troisième album, nous ne voulions pas monter de nouvelles pièces, mais plutôt travailler à élargir notre réseau», explique Paul Monette.

Ils ont notamment travaillé avec les Anne Dansereau, Patrick Quintal, Lyianne Gallant... «Nous sommes allés chercher les forces du milieu pour nous alimenter et nous dépasser», note Diane Bolduc.

«Sauf que d'autres pièces traditionnelles nous inspirent, nous continuons à nous voir souvent... Finalement, même sans le vouloir, on se retrouve quand même à préparer du nouveau matériel. Nous poussons encore plus loin que le dernier album», note Paul Monette.

Le groupe a aujourd'hui la reconnaissance de ses pairs. Parmi les plus beaux compliments reçus, on relève leur authenticité, la chimie entre les musiciens et la présence sur scène.

«La Veillée est jeune a pris sa place: les gens nous identifient à l'Estrie. Ce que nous faisons ici ne ressemble pas à ce qui est fait ailleurs», disent Paul Monette et Diane Bolduc. «Si La Veillée utilise les instruments dans leur rôle plus traditionnel, c'est dans les arrangements que les textures sont plus modernes.»

Certes, la Fête nationale, comme le temps des Fêtes, est un moment fort pour le groupe. «Mais ce n'est pas un aboutissement. La Veillée donne des spectacles à longueur d'année», concluent-ils.



# L'audace d'ici brûle les planches

Pierrette ROY

Pour la prochaine saison des théâtres en été qui prendra son envol dans la plupart des cas au cours de la semaine qui commence, les amateurs n'auront que l'embarras du choix avec 22 productions différentes, échelonnées en 15 lieux, de Eastman à Saint-Fortunat en passant par Kingsley Falls, Saint-Jacques-de-Leeds ou Upton.

L'audace estrienne est, cette année, bien mise en valeur avec la naissance de quatre nouveaux lieux théâtraux et la présentation de cinq créations originales.

Le Théâtre du Village, à Sainte-Catherine-de-Hatley, le Théâtre d'été de Magog au Club de Curling de la rue Hatley et le Théâtre de la Chapelle Blanche, à Saint-Jacques-de-Leeds, et le Théâtre d'été «Place de l'Église» à Saint-Georges-de-Beauce viendront enrichir de belle façon le panorama théâtral de la région alors qu'à Eastman, à Kingsley Falls, à Roxton Pond, au Théâtre de Drummondville et à la Dame de Coeur de Estman, le public aura l'opportunité d'apprécier une création.

## La grande banlieue

A nouveau la salle Marjolaine Hébert du Théâtre d'Eastman vibrera pour une deuxième année consécutive sous la direction artistique de Jean-Bernard Hébert et accueillera cette fois-ci une création signée Michel Duchesne, dans une mise en scène de André Montmorency, du 25 juin au 23 août. *Tricoté serré*, réunira une belle brochette de comédiens composée de Louisette Dussault, Pauline Lapointe, Christiane Proulx, Gabrielle Mathieu, Raymond Cloutier et Donald Pilon.

À Ste-Catherine-de-Hatley naîtra, cet été, dans le centre communautaire

de la municipalité un nouveau théâtre appelé «Le théâtre du village», une initiative des Productions Ri-Lac. On y présentera du 3 juillet au 16 août la comédie de Michel-Marc Bouchard *Les grandes chaleurs*, dans une mise en scène de Jacinthe Tremblay avec Francine et Richard Lacroix, Charles Fortier, Sylvain Carrier et Johanne Drapeau.

La 32e saison consécutive du Théâtre Pigeury, qui offrira dans sa salle à manger un nouveau décor et un nou-



Le Théâtre de la Cabane familiale de Roxton Ponds proposera tout l'été une comédie de Valérie Banville intitulée *Usine de vedettes*.

À droite, la comédie américaine *L'amour est aveugle* de Gary Marshall et Lowell Ganz viendra égayer les belles soirées du Théâtre Le Bosquet de Victoriaville. On pourra y applaudir Aubert Pallascio, Nadia Paradis, Louise Proulx, Josée Labossière qui signe la traduction et la mise en scène et Yvon Roy.

Le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton a invité Marie Renée-Charest à écrire, en collaboration avec Richard Blackburn, sa nouvelle production, *Maitre Chat*, qui raconte les aventures d'un créateur de bande dessinée en panne d'inspiration et qui demande l'aide de son chat.

veau menu, comptera encore trois productions. D'abord, du 26 juin au 12 juillet, *Sylvia* de A.R. Gurney avec Kristen Thompson, Peter Smith, Margot Dionne et Ian Watson.

Puis on y présentera *Here on the Flight Path* de Norm Foster avec M. Foster et Janet Monid du 17 juillet au 2 août, et *Italian American Reconciliation* de John Patrick Shanley du 7 au 23 août avec Harry Standjofski, Blair Hayne, Margot Dionne, Michele Muzzi et Margaret Muir.

La saison 1997 sera couronnée par l'humour de Lorne Elliott et Bowser & Blue qui s'y produiront en alternance du 26 au 31 août.

La troisième saison du Théâtre Rivier de Coaticook présentera du 26 juin au 16 août, en version revue et améliorée, la comédie de Patrick

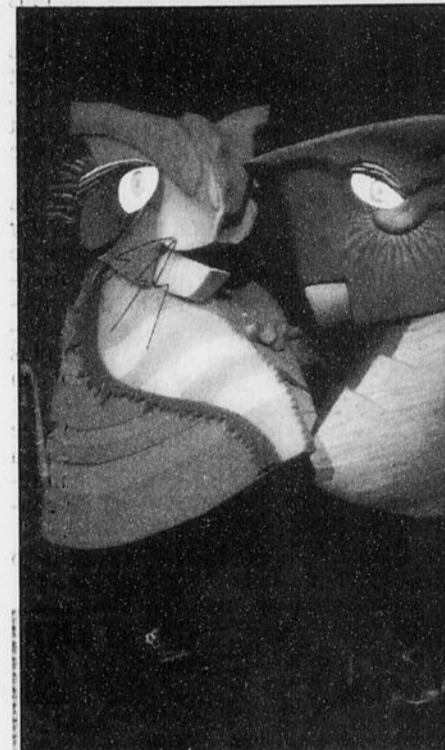


Photo Sandra Fabris

Le Théâtre de la Dame de Coeur de Upton a invité Marie Renée-Charest à écrire, en collaboration avec Richard Blackburn, sa nouvelle production, *Maitre Chat*, qui raconte les aventures d'un créateur de bande dessinée en panne d'inspiration et qui demande l'aide de son chat.

Pierrette ROY

La grande histoire de l'humanité, toute la vérité sur des sujets intimes, les réflexions d'une duchesse scabreuse, l'énergie vigoureuse de 5 pieds 1 pouce de dynamite, l'arrivée en ville de deux incontournables de l'humour, un nouveau venu, et la naissance d'un nouveau tandem, autant de sujets et d'individus qui viendront colorer de brillante façon la saison estrienne en humour et variétés.

Car s'il faut, cette année, compter avec un joueur en moins, le Théâtre du Parc Jacques-Cartier jusqu'à ce qu'une nouvelle vocation estivale lui soit trouvée, on en compte cependant un autre, avec l'ouverture du

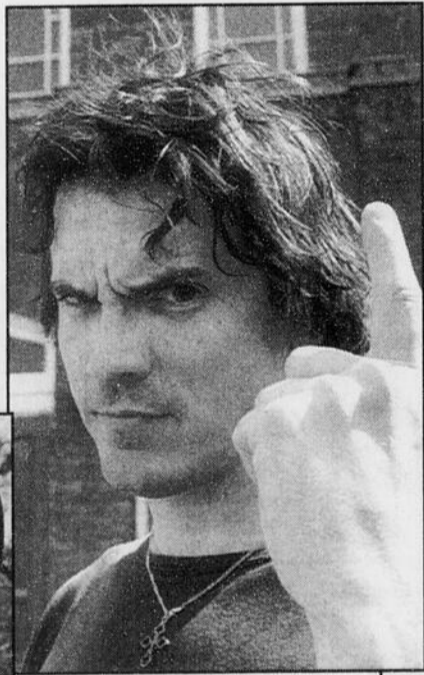
nouveau Vieux Clocher de Sherbrooke, pour égaler avec l'an dernier le nombre de destinations humor à Sherbrooke et dans la région Magog-Orford.

## La bible et l'intimité

C'est d'ailleurs là qu'est probablement proposé le spectacle le plus original qui nous attende avec *Le monde selon Dieu*, un texte de Claude Legault et Pierre-Yves Bernard qui tiendra l'affiche du 27 juin au 6 septembre.

Claude Legault sera secondé sur scène par les comédiens Guillermina Kerwin et Louis Champagne qui, ensemble, porteront un regard drôle et moderne sur certains passages de la Bible et en particulier sur les sept péchés capitaux.

À la salle Maurice-O'Bready pendant les fins de semaine du 18 juillet au 23 août, l'irrésistible Marie-Lise Pilote viendra présenter son troisième



Claude Legault



Marie-Lise Pilote

Lévesque-Turcotte

spectacle solo intitulé *Toute la vérité*, dans lequel la réalité et la fiction viendront se confondre. On parle ici d'un spectacle audacieux dans lequel elle s'interrogera sur des sujets intimes.

## Nouveaux spectacles

Depuis le début du mois de juin, les fins de semaine, mais à compter du 24 juin et jusqu'au 26 juillet du mardi au samedi, Lise Dion viendra à nouveau sévir sur la scène du Vieux Clocher de Magog. Après avoir fait des malheurs à Montréal où elle retourne à la demande générale à l'automne, l'humoriste s'amène avec ses 5 pieds 1 pouce de dynamite et son tout premier spectacle solo, pour faire crouler des salles conquises.

Puis, du 29 juillet au 6 septembre, elle cédera la place au duo Lévesque & Turcotte qui présenteront leur nouveau spectacle *Lévesque & Turcotte arrivent en ville*. Au menu, des effets spéciaux



Lise Dion

époustouflants, des personnages connus mais aussi plusieurs créations nouvelles et étonnantes.

Au même moment, au cours des belles soirées du dimanche du 13 juillet au 10 août, le jeune humoriste Martin Matte dont on dit qu'il s'approprie une juste place dans l'humour «stand up», se produira au Vieux Clocher de Magog.

Sous les traits et dans le personnage de la Duchesse de Langeais, André Montmorency séjournera tout l'été, du 5 juillet

au 9 août la comédie de Eric Corriveau et Yannick Brouillard *Les Colocs*, mise en scène par Jean-Claude Gosselin et réunissant Emilie Paré, Sophie Bélanger, Caroline Côté, Steve Rivest, Jean-François Marquis, Mathieu Groulx, Jonathan Parent et Eric Fortier.

Enfin, la troupe de théâtre Orford y présentera les 14, 15 et 16 août la pièce de Louis-Marie Dansereau *Chez Paul-Ette, bière, vin, liqueur et nouveautés*.

Le Théâtre Les Grands Chênes accueillera à nouveau une création, *Le Génie amoureux*, signée Sophie

Clément et Marcel Leboeuf du 18 juin au 30 août avec Martin Drainville, Tania Kontoyanni, Lynda Johnson, Johanne Fontaine et Marcel Leboeuf, dans une mise en scène de Sophie Clément.



de-Leeds, proposera du 25 juin au 30 août la comédie de Jeannette Bertrand *Moi Tarzan, toi Jane...*, dans une mise en scène de Germain Nadeau avec Yves Kirouac et Emmanuelle Nadeau.

La Cabane Familiale de Roxton Pond offrira cette année, du 3 juillet au 23 août, la comédie *Usine de vedettes*, une création de Valérie Banville mise en scène par Sylvain Bertrand avec Bruce Dwyotte, Julie Anne Lallier, Vladana Milicevic et Mark-Antoine Tremblay.

Avec, comme nouveau directeur artistique Marc Poulin, le théâtre de la Chèvrerie accueillera du 20 juin au 16 août *Les Nonnes III* de Dan Goggin, adapté par Marc Poulin avec Mélanie Labonté, Michèle Deslauriers, Hélène Major, Sylvie Boucher et Marc Poulin.

Le Centre culturel de Drummondville fera, quant à lui, à nouveau place du 18 juin au 30 août à une revue signée Gilles Latulippe intitulée *Vaut mieux en rire... et encore plus!* avec Jacques Salvail, Claire Jacques, Sébastien Christiaenssens, Pierre Jean, Mariel, Léveillé et Gilles Latulippe.

Le Théâtre, installé au Camping des Voltigeurs de Drummondville, offrira du 28 juin au 16 août une troisième création en carrière avec *L'histoire du vieux Pat* de Steve Laplante, mise en scène par Philippe Lambert avec Josée Rivard, Steve Laplante et Philippe Lambert.

Enfin, le théâtre de la Dame de Coeur de Upton ira lui aussi d'une création alors que du 24 juin au 23 août, il offrira *Maitre Chat* de Marie Renée-Charest en collaboration avec Richard Blackburn.



Martin Matte

let au 16 août, au Théâtre Chéribourg où il présentera le texte de Michel Tremblay *La Duchesse de Langeais*, dans une mise en scène de Michel Duchesne. Dans le per-

sonnage d'Edouard, le vendeur de chaussures qui s'est transformé en duchesse pour rêver le soir venu, se retrouvera au moment du lancement de son autobiographie non-autorisée.

Enfin au Liquor Store de Magog, on pourra apprécier du 6 juillet au 12 août, les dimanches et lundis, un nouveau tandem composé de Maxime Martin et de Martin Petit qui présenteront un spectacle intitulé *En attendant la fin du monde*.

André Montmorency

# Des histoires pour les jours de pluie



Pierrette ROY

Les vacances estivales sont enfin arrivées pour nos jeunes, après une année de dur labeur, et si les activités extérieures, autour de la piscine et au terrain de jeux risquent d'occuper les belles journées ensoleillées, il pourra être prudent de se ménager des activités à l'intérieur, les jours de pluie.

Plusieurs maisons d'édition ont prévu le coup avec de charmants ouvrages de circonstances qui pourront faire de jolis petits cadeaux de début de vacances en plus de meubler un joli moment de loisirs.

## Charmante héroïne québécoise

D'abord, pour souligner la parution du 100e numéro de l'excellent magazine *J'aime lire* publié par Bayard Presse Canada, on trouvera dans le numéro de juin une histoire qui met en vedette une héroïne québécoise, Charlotte Beaubec, qui vivra une passionnante aventure au camp de vacances.

Dans *Ça roule avec Charlotte*, on retrouvera la fillette confinée à un fauteuil roulant depuis son accident en planche à neige, qui veut accompagner sa classe au *Camp des dégourdis*, malgré l'objection de sa famille qui a tendance à trop la couvrir.

Grâce aux bonnes idées de l'amie Delphine et à l'appui de toute la classe, Charlotte vivra dans le bonheur le plus total sa semaine au camp de vacances et s'y imposera même, en dépit de sa limite physique, en leader incontesté.

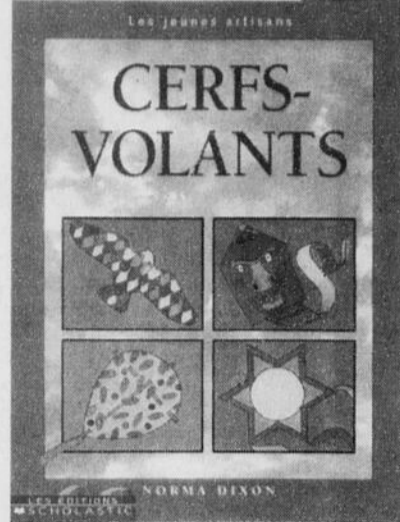
Une fort jolie histoire, pour valoriser la tolérance, l'acceptation et le dépassement, qui se complète comme à chaque numéro des jeux éducatifs et de la bande dessinée.

Ce numéro est le seul de l'été et la prochaine publication est prévue en septembre.

## Des vacances actives

A l'occasion de la période estivale, l'excellente maison Les Éditions Scholastic fait paraître deux jolis albums de circonstances, *Benjamin en vacances* et *Cerf-volants*.

Les deux petits ouvrages, qui font partie de séries, le premier «Une histoire et des jeux» et le deuxième «Les jeunes artisans», proposent plusieurs heures de pur divertissement.



Le premier se déroule au camp de jour où Benjamin, la charmante tortue, se trouve et le jeune lecteur sera invité, à sa suite, à partager ses jeux variés d'énigmes, de labyrinthe, de course à obstacles et de charade, notamment. C'est joli, tout frais, et remarquablement bien illustré.

Le deuxième, *La magie des cerfs-volants*, s'adressera à une clientèle un peu plus âgée mais pourra donner lieu à des ateliers de bricolage passionnants.

On y propose neuf cerfs-volants extraordinaires, qui ont en commun d'être faciles à réaliser même si le temps passé à les confectionner pourra être différent d'un à l'autre.

## livres

Les instructions y sont détaillées, les diagrammes sont clairs, ils ne coûteront pas cher parce qu'exigeant des matériaux très courants que l'on a à la maison, et la plupart des modèles pourront se passer de l'aide d'un adulte. Ne manquera ensuite que le vent...!

## Nouvelle collection 6 ans et plus

Les Éditions Québec-Amérique Jeunesse présentent, avec l'été, Mini-Bilbo, une nouvelle collection spécialement destinée pour les enfants de 6 ans et plus.

Les deux premiers titres *Les cauchemars du petit géant* de Gilles Tibo et *Julia et le chef des Pois* de Christiane Duchesne proposent deux très jolies histoires pleines d'humour et de fraîcheur, et qui savent faire appel à l'imaginaire des petits ou même faire écho à leur réalité comme les cauchemars.

Les personnages de petit géant et de Julia seront l'objet d'autres aventures.

Une très jolie collection, qui saura s'attirer un très large auditoire!

## Randonnée en vélo

Il me faut en glisser un mot, en cette fin de chronique pour enfants, car il vient tout juste de sortir en librairie et s'adresse aux 8 ans et plus.

Les *Débrouillards* proposent, aux éditions Héritage, un nouveau cahier d'activités pour l'été portant sur la randonnée en vélo qui dispense une foule de renseignements pratiques et essentiels pour réussir les petites et les grandes expéditions à vélo.

Des conseils pratiques, des expériences amusantes et plein de jeux en perspectives!

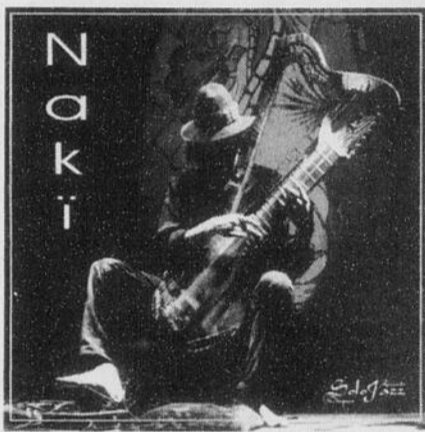
# Un certain Naki qui vient de Chicoutimi



Denis DUFRESNE

Imaginez un artiste influencé par les musiques indiennes, africaines, le classique et Frank Zappa, qui, en plus, invente son propre instrument, histoire sans doute de trouver le son et les vibrations qui lui conviennent.

Ce musicien, c'est Naki, un gars de 30 ans originaire du Saguenay, qui vient de lancer sur étiquette Solo Jazz un premier album éponyme où il présente un répertoire plus qu'intéressant et un instrument unique, le Stick-Harp, qui combine le



que éclectique aux textures riches, une musique à la fois aérienne et introspective, mais honnêtement bien difficile à décrire.

Naki, qui s'est notamment produit en France et Sardaigne grâce à l'appui du Womad de Peter Gabriel, a consacré des années à mettre au point et à maîtriser cet instrument de 37 cordes avec son luthier Yvon Robert.

Et même si certains passages du disque peuvent faire penser au harpiste Andreas Vollenweider, l'album est la démonstration éclatante du talent et de l'inventivité de ce musicien à part. Il faut l'entendre pour comprendre!

## Dans le ciel d'Ascot...

Les musiques instrumentales, «nouvel âge» et de relaxation prolifèrent, mais voilà que Pierre J. Duford, un monsieur d'Ascot qui a déjà signé des compositions pour le théâtre et réalisé un premier album en 1991, nous arrive avec «A demain mes souvenirs» (Editions PJD), où il met ses rêves et son imagination en musique.

En une quinzaine de titres, ce compositeur nous offre de belles mélodies avec des arrangements recherchés, une musique en demi-teintes qui suscite mille et une images.

Certaines pièces comme «Novembre», «Pour ma maîtresse», «Son visage» et «Ma solitude» sont à souligner et recèlent sans aucun doute un bon potentiel pour la radio.

On peut peut-être reprocher à ce disque le recours trop fréquent aux sons synthétiques, mais la beauté des mélodies et des arrangements vient sauver la mise.

## Tout pour s'imposer

Avec son rock de guitares rudement bien ficelé, ses textes biens faits et son chanteur à la voix un peu éraillée, la formation québécoise RMD a tout pour séduire les amateurs de rock en français.

Porté par le succès radio de «Fleur sauvage», le deuxième album de RMD, «Déchiré» (disques Star), offre un rock construit autour de belles lignes mélodiques qui reposent sur une solide base guitare-basse-batterie.

À l'écoute de titres comme «Sim-



plement je t'aime», «Comme une prière» et «Pierres de rêve», il est cependant tentant de conclure que RMD «sonne» alternativement comme Les Parfaits salauds, Eric Lapointe et même Led Zeppelin... Pas facile d'être original en 1997, mais ce rock dense, sincère et bien fait atteint néanmoins sa

cible; bref, RMD a tout pour s'imposer.

## Une musique de la nuit

Ingrid Jensen, originaire de l'Ouest canadien, est une jeune trompettiste qui a du souffle et sans doute beaucoup d'âme, comme en témoigne son deuxième album, «Here On Earth» (Justin Time).

Avec la belle complicité de ses musiciens, Mme Jensen puise tour à tour dans le répertoire de Cole Porter, Bill



Evans, Hank Mobley, de même que dans celui de son pianiste George Colligan, en plus d'offrir quelques compositions.

Et, sans faire de comparaison, on peut dire que la trompettiste évoque par moments Miles Davis et Kenny Wheeler, tout en ayant une touche très personnelle et en offrant un jazz tantôt énergique, tantôt lyrique.

Il faut cependant dire que «Here On Earth» manque un peu d'audace et fait peut-être un peu trop «mainstream», mais Ingrid Jensen explore à sa façon cette musique de la nuit.

## disques

Stick de Chapman (guitare et basse), une harpe et un Tampura indien.

Naki, il va sans dire, offre une musi-

**CETTE SEMAINE À**

**LA VIE EN ESTRIE**

**DIANE MARTIN**

- La Vie en Estrie célèbre la fête nationale du Québec
- Trucs pratiques pour nos cheveux
- White Mountains Attractions
- Le théâtre Rivier
- Claude Legault vs Dieu
- Le Festival international de théâtre amateur de Victoriaville

**DU LUNDI AU VENDREDI À 11 h 30**

**TÉLÉ 7**



HUMOUR ET VARIÉTÉS		
Endroit	Spectacle	Date
O'Bready	Marie-Lise Pilote	18 juillet au 23 août vendredi et samedi
Vieux Clocher Sherbrooke	Le Monde selon Dieu	27 juin au 6 sept. mardi au samedi
Vieux Clocher Magog	Lise Dion	24 juin au 26 juillet mardi au samedi
	Lévesque-Turcotte	29 juillet au 6 sept. mardi au samedi
	Martin Matte	13 juillet au 10 août dimanche
Chéribourg	La Duchesse de Langeais	5 juillet au 16 août mardi au samedi
Liquor Store	En attendant la fin du monde	6 juillet au 12 août dimanche et lundi

THÉÂTRES D'ÉTÉ 1997		
Théâtre	Pièce	Date
Théâtre d'Eastman	Tricoté serré	25 juin au 23 août mardi au samedi
Piggery	Sylvia	26 juin au 12 juillet
	Here on the Flight Path	17 juillet au 2 août
	Italian American Reconc.	7 au 23 août
	L. Elliott/Bowser + Blue	26 au 31 août mardi au samedi
Ste-Catherine	Les grandes chaleurs	3 juillet au 16 août jeudi au samedi
Le Rivier	Lit d'eau	26 juin au 16 août jeudi au samedi
Magog	Le P'tit bonheur	26 juin au 19 juillet jeudi au samedi
	Les Colocs	24 juillet au 9 août jeudi au samedi
Les Grands Chênes	Génie amoureux	18 juin au 30 août mercredi au samedi
Le Bosquet	L'amour est aveugle	13 juin au 29 août mercredi au samedi
	Chez Paul-Ette	14, 15, 16 août
Place de l'Église	L'homme accessoire	26 juin au 30 août jeudi au samedi
Lac-Brome	New York-Paris The Megantic Outlaw Groucho	25 juin au 19 juillet 23 juillet au 9 août 13 au 30 août mercredi au samedi
La Chapelle Blanche	Moi Tarzan, toi Jane	26 juin au 30 août merc., ven., samedi
La Cabane Familiale	Usine de vedette	3 juillet au 23 août jeudi au samedi
Chéverrie	Les Nonnes III	20 juin au 16 août mercredi au samedi
Centre culturel Drummondville	Vaut mieux en rire...	18 juin au 30 août mercredi au samedi
Les Voltigeurs-Théâtre	L'histoire du Vieux Pat	28 juin au 16 août mercredi au samedi
Dame de Coeur	Maitre Chat	24 juin au 23 août mardi au samedi

«L'électricité : un coup de foudre»  
Le Musée de la Civilisation

**Jusqu'au 7 septembre 1997**

au Centre d'exposition Léon-Marcotte  
222, rue Frontenac, Sherbrooke  
(819)564-3200

**MUSÉE DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE**

**SURVOLTE**

Animation  
Découvertes  
Expériences

**...naturellement**

CHT63AM  
CITE 7  
TÉLÉ 7  
La Tribune  
31052

Les tableaux complets des pièces de théâtre d'été et des spectacles d'humour et de variétés dans la région

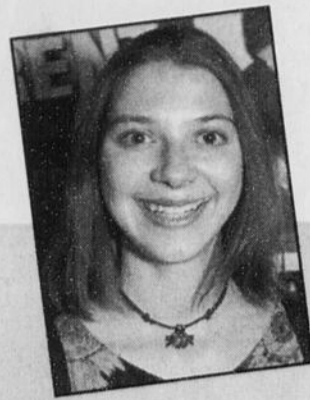


LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke

# Les spectacles *Labatt* Bleue

## LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE...

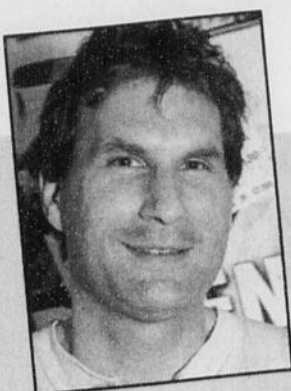
### fait déjà jaser!



**Roxane Poulin**  
« On est très près de ce qui se passe sur la scène, peu importe l'endroit où l'on se trouve dans la salle! »



**Sonia Caron**  
« C'est une salle intime avec une ambiance amicale et décontractée. »



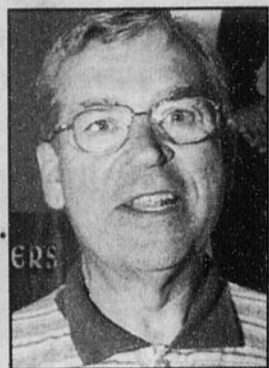
**Marc Bouchard**  
« L'éclairage est très bon et le son vraiment excellent! »



**Blanca Béliveau**  
« C'est l'un, j'avais hâte parce que c'est le premier spectacle auquel je vais! »



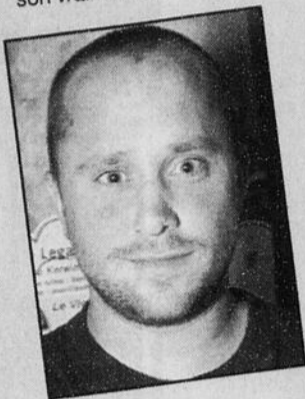
**Isabelle Dunnigan**  
« C'est inestimable d'avoir notre Vieux Clocher à Sherbrooke. Ce qui reste à bâtir, ce sont nos souvenirs; nous devons occuper et vivre dans cette salle pour qu'elle nous ressemble. »



**Yves Bergeron**  
« Ce qui se passe ce soir, ça me plaît énormément. »



**Lysanne Lacouture**  
« Il y a beaucoup d'atmosphère dans cette salle, j'espère y revenir... »



**François Vallée**  
« La salle est très belle, c'est chaleureux. »



**Ginette Bergeron**  
« Il y a une très bonne ambiance ici, nous y reviendrons, c'est sûr! »



**Thérèse Grenier**  
« La grandeur de la salle est très bien... on est à l'aise! »



Photo La Tribune, archives

Le mois prochain, l'humoriste originaire de Drummondville Daniel Lemire en sera à plus de 200 représentations de son dernier spectacle, créé il y a plus d'un an.

## Daniel Lemire poursuit sa thérapie avec Oncle Georges

Montréal (PC)

**D**e tous les personnages qu'incarne Daniel Lemire, Oncle Georges est probablement celui auquel le public l'identifie le plus.

Un personnage qu'il adore jouer et qui, pour lui, est « même un peu une thérapie », dit en riant l'humoriste originaire de Drummondville, à la veille de donner une nouvelle série de spectacles, du 15 au 19 juillet, à la salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau, à Montréal.

Un personnage qui est presque aussi ancien qu'Yvon Travaillé et qui est né un peu par hasard, lui aussi.

« C'est un personnage que j'avais à mes débuts; il s'appelait Georges Smith et il faisait des recettes de cuisine. C'était un personnage qui fonctionnait bien, mais ce n'était pas un 'hit'. »

Mais dès le premier soir où, sur scène, Daniel Lemire a transformé Georges Smith en Oncle Georges, le succès a été instantané. Au point où le soir suivant, il a dû l'intercaler dans le spectacle parce qu'il était tellement 'hot' qu'il nuisait au reste du programme.

« J'ai été le premier étonné. Si j'avais su que ça marcherait aussi fort, je l'aurais fait bien avant », affirme Lemire en éclatant de rire de nouveau.

« C'est dans ses apartés qu'il est drôle, Oncle Georges, estime son créateur. C'est là que sa vraie nature ressort et c'est ce qui a accroché. »

### 200 représentations

En juillet, Daniel Lemire en sera à plus de 200 représentations de son dernier spectacle, créé il y a maintenant au-delà d'un an. Un spectacle évoluant au gré de l'actualité, qui en constitue la substance pour une bonne partie. Le tiers, en fait.

Cela oblige Lemire — ainsi que son ami et partenaire Jean-Pierre Plante — à renoncer à certains gags, à en actualiser d'autres et même à en créer de tout nouveaux.

Pour le reste, on retrouve les personnages qui sont familiers: Romnie, Yvon Travaillé, Oncle Georges... Mais aussi, des numéros comme celui du gars qui cesse de fumer, celui des Témoins de Jéhovah, celui des Hell's Angels ou encore celui du vendeur d'assurance.

Toutefois, contrairement au spectacle précédent, Daniel Lemire est maintenant seul en scène. « Seul et vide de tout trucage », aime à préciser l'humoriste.

## Dernier appel pour s'abonner aux Concerts symphoniques

**L**es Concerts symphoniques de Sherbrooke prolongent leur campagne d'abonnement jusqu'au 23 juin.

Ceux qui s'abonneront avant cette date auront droit à des rabais importants et à un concert gratuit de l'Ensemble à vent de Sherbrooke.

L'Orchestre symphonique de Sherbrooke ainsi que l'Orchestre de chambre de l'Estrie proposent, dans le cadre des Concerts symphoniques, une variété de concerts mettant en vedette des artistes de la région.

La Tribune cino 9 TOS BIBLAIRIE 1590, rue Galt Ouest Sherbrooke 822-2102



## « UN CHOIX CONSTRUCTIF »

• Commercial • Industriel • Résidentiel

DENIS BRIÈRE, ing.  
Chargé de projets

Tél. 564-0115 Téléc. 564-3178 175, rue Léger, Sherbrooke



**La Caisse populaire Desjardins  
Saint-Patrice de Magog**

Siège social: 230, rue Principale Ouest, Magog, J1X 2A5, 843-3328 Téléc. 843-2892

Le service aux entreprises de la Caisse populaire Desjardins Saint-Patrice de Magog est fier de s'associer au Vieux Clocher de Sherbrooke.  
Meilleurs vœux de succès à M. Bernard Caza et à ses associés.



Enseigne lumineuse  
Lettrage par ordinateur  
Auvent - Néon

À votre service depuis 48 ans.  
Tél. : (819) 864-4118  
Téléc. : (819) 864-9266

6805, boul. Bourque, Deauville (Québec) J1N 3K4



Louis Lamontagne, prés.

248, rue Principale Est, Martinville  
(Québec)  
(819) 835-5722 (819) 835-5227  
Téléc. : (819) 835-9497

Service de coupe et pliage de métal — Galvanisation  
Remorques — Auvents, balcons — Clôture — Soudure à domicile  
Soudure acier inoxydable, aluminium  
Estimation gratuite

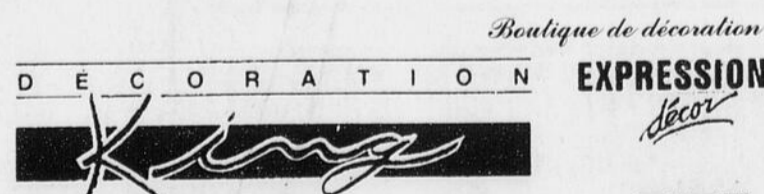


Entrepreneur en cloison sèche  
et tuile acoustique

Yvan Bernard

1002, rue Deschaillons  
Sherbrooke (Québec)  
J1G 1X7

Tél. : (819) 562-8667  
(819) 562-1098  
Téléc. : (819) 562-0060



• Papiers peints • Tissus • Stores  
• Couvre-lit • Accessoires  
• Boutique cadeau

1303, rue King Ouest, Sherbrooke, 563-3855

ENTREPRENEURS EN PLOMBERIE

**MARCEL DALLAIRE** (1990) inc.

Pierre Lizée  
Président

4692, boulevard Bourque  
Rock Forest (Québec) J1N 2A8

Tél. : (819) 564-1444  
Téléc. : (819) 564-8214



« Nous sommes fiers d'avoir participé à la réalisation de ce projet. »

**LENNOX**

LENNOX, C'EST RÉGLÉ UNE FOIS POUR TOUTE  
565-0817

# Liane Foly transformée

Montréal (PC)

C'est une Liane Foly littéralement transformée qui s'est arrêtée à Montréal, il y a quelques jours, afin de promouvoir son nouvel album, «Caméléon».

Liane Foly n'est plus la même. Son petit nez pointu, qui lui donnait cet air gamin si particulier, a été refait. Mais ça, ça appartient à sa vie privée.

«C'est d'ailleurs ce que j'ai le plus apprécié de ma visite au Québec, déclare-t-elle. En France, tout le monde par-



Photo La Tribune, archives

Au-delà de son petit air gamin si particulier qu'elle a abandonné, Liane Foly est littéralement transformée dans son dernier album «Caméléon».

le de moi, pas de ma musique, alors qu'ici, c'est le contraire.»

Cette musique, elle n'est également plus la même. Avec «Caméléon», son quatrième album disponible au Québec, la chanteuse française change même de cap de façon radicale.

«Je suis quelqu'un qui change tout le temps et partout. D'où le titre de l'album. Chaque nouvelle étape est un bouleversement pour moi», dit-elle.

Si la carrière de Liane Foly, jalonnée des albums «Rêve orange», «Les Petites notes» et «Lumières!», ne semble pas présenter ces ruptures évoquées par la chanteuse, c'est parce que celle-ci n'est pas seul maître à bord de son navire.

«J'ai travaillé pendant 10 ans avec la même équipe. Avant, je ne faisais ni compositions, ni arrangements. L'enregistrement des 'Petites notes' a marqué un point tournant pour moi. Je n'étais pas entièrement d'accord avec certaines décisions, mais je n'ai pas voulu dire un mot.

«Cette fois, ce disque est le mien, ajoute-t-elle. Il me représente mieux, musicalement.»

Les États-Unis

Sur «Caméléon», on retrouve bien la touche de Liane Foly et certains de ses thèmes de prédilection. Mais le résultat est différent.

Ceux qui appréciaient le jazz doux, un peu fleur bleue, des albums précédents seront étonnés en entendant les rythmes dansants, les lignes de basses et les arrangements chargés de ce nouveau disque.

«Caméléon» est la première étape d'une tentative de percée américaine. Enregistré à Los Angeles avec des musiciens américains, le disque contient de la pop comme on en fait chez l'Oncle Sam, mais chantée en français.

D'ailleurs, Liane Foly annonce qu'un disque en anglais sera bientôt en chantier et qu'elle songe même à en faire un en espagnol.

Les spectacles  
**Bleue**

LE VIEUX  
CLÔCHER

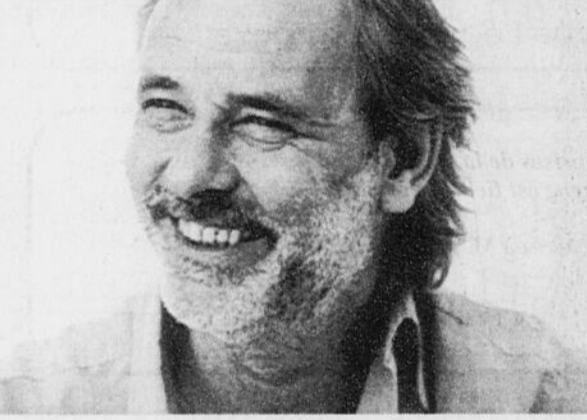
de  
**Magog**

LISE DION  
dans son premier  
ONE WOMAN SHOW

COMPLET CE SOIR

JUSQU'AU 26 JUILLET  
du mardi au samedi

MAXIME Le FORESTIER



DIMANCHE 6 JUILLET, 20 h 30



LaTribune

RÉSERVATION: 847-0470  
(Souper-spectacle disponible)

LE THÉÂTRE  
**Chéribourg**

Les spectacles  
**Bleue**

«La Duchesse de Langeais»

avec **ANDRÉ MONTMORENCY**  
Un spectacle incontournable cet été



Une présentation de

**D.E.C.O.R.N.W**

ANDRÉ MONTMORENCY

TEXTE DE  
MICHEL TREMBLAY

« en accord avec Louis Lalande »

«Montmorency est magistral dans le rôle de la Duchesse.»

- Carmen Montessuit, *Le Journal de Montréal*

«Digne d'un prix d'interprétation.»

- Claude Deschênes, SRC

«Il surprend, choque, charme, attendrit.»

- Agnès Gaudet, *Echo-Vedettes*

DÈS LE 5 JUILLET à 20h

(Mardi, mercredi, vendredi, samedi)

RÉSERVATION: (819) 843-5440

Forfait souper et théâtre disponible

Prix de groupe

(Sortie 118, autoroute 10, direction Mont Orford)

LaTribune



Les spectacles

**Bleue**

LE VIEUX  
CLÔCHER

LE VIEUX  
CLÔCHER

LE VIEUX  
CLÔCHER

Sherbrooke

Sherbrooke

Sherbrooke

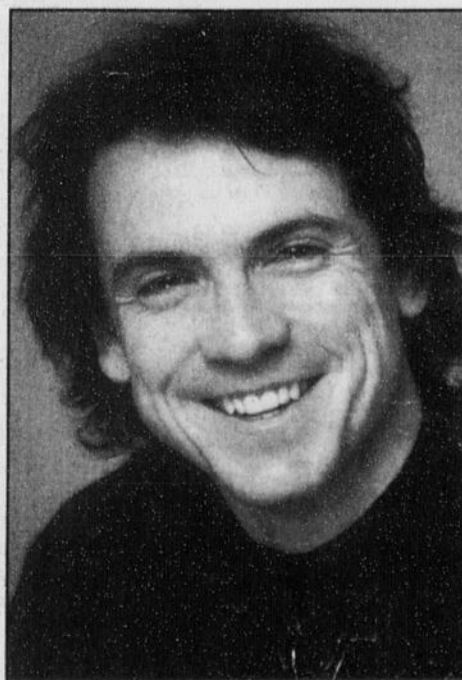
LE MONDE  
SELON DIEU

Spectacle d'humour de  
Pierre-Yves Bernard et Claude Legault

SPECTACLE D'HUMOUR

AVEC

**CLAUDE  
LEGAULT**



GUILLERMINA  
KERWIN



LOUIS  
CHAMPAGNE



DÈS LE  
27 JUIN  
DU  
MARDI  
AU  
SAMEDI À  
20 h 30

LaTribune

cimo 106.1  
énergie



TQS  
ESTRIE



1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke  
RÉSERVATION : 822-2102

# Les bonnes recettes



avec  
**Le Chef Roberto Fortin**  
du Restaurant  
La Loyaliste à  
l'Auberge Estrimont  
de Magog-Orford

Cette semaine:

## Les oeufs

Si on pouvait jeter un oeil dans le réfrigérateur de tous les foyers nord-américains, un des aliments que l'on retrouverait le plus souvent serait sûrement l'oeuf de poule. Il est économique, une excellente source de protéines, riche en fer et en vitamine A. Ils sont l'élément majeur de la plupart de nos déjeuners.

On peut les cuire à la coque, poêlés au miroir ou tournés, pochés ou en omelette. Mais aussi, on s'en sert pour une multitude de préparations culinaires comme les sauces, les terrines, les vinaigrettes, les pâtes alimentaires, les plats de résistance et surtout, ils sont très utilisés pour les desserts.

Le jaune constitue l'élément le plus nutritif de l'oeuf mais attention car il est une importante source de cholestérol. Alors on peut remplacer un repas complet par 6 blancs d'oeufs cuits durs sur de la salade.

L'oeuf doit être conservé au frais, de préférence au réfrigérateur. Sinon, à la température de la pièce, il perdrait une journée de fraîcheur par heure. Pour savoir si votre oeuf est frais, une fois cassé, le jaune demeure au centre et reste bien bombé, le blanc lui, ne s'étend pas trop lorsque déposé. Ne les laissez pas trop près des odeurs fortes car la coquille de l'oeuf est très poreuse et vos oeufs pourraient prendre goût.

Il faut noter que la couleur de la coquille n'est aucunement reliée à la qualité de l'oeuf mais désigne seulement la race de la poule.

J'ai découvert à Granby de grands amateurs d'oeufs, La confrérie de l'omelette géante qui est un regroupement de gens originaires de plusieurs pays francophones qui ont cette passion en commun. On peut les voir à l'oeuvre le 24 juin au parc Daniel Johnson de Granby effectuer une omelette géante de 7 500 oeufs. Et pour le plaisir gustatif, feront goûter tous les gens présents à cette immense fête.

## Le truc de la semaine

Pour monter des blancs d'oeufs en neige plus facilement, utilisez-les à la température de la pièce, ajoutez une pincée de sel et attendez à la fin avant d'ajouter le sucre graduellement.

## La recette du Chef Soufflé de pommes de terre au Canadian Club

### Ingrédients:

- 3 pommes de terre moyennes, pelées et cuites
- 20 ml (1/2 c. à table) de beurre
- 80 ml (1/3 tasse) de crème sure
- 15 ml (1 c. à table) de ciboulette hachée finement
- Poivre au goût
- 4 oeufs, séparés
- 250 ml (1 tasse) de gruyère râpé

### Sauce piquante au bacon:

- 20 ml (1/2 c. à table) de beurre
- 4 tranches de bacon, coupées
- 60 ml (1/4 tasse) de ketchup
- 30 ml (1 once) de Canadian Club
- 15 ml (1 c. à table) de sauce worcestershire
- 45 ml (3 c. à table) d'eau
- 2 cubes de bouillon de volaille

### Méthode:

Réduire en purée les pommes de terre, le beurre, la crème sure, la ciboulette, le poivre, les jaunes d'oeufs et le gruyère. Monter les blancs d'oeufs en neige ferme. Les incorporer délicatement au mélange, en pliant. Verser dans un moule à soufflé beurré. Faire couler la lame d'un couteau en un cercle de 2,5 cm (1 pouce) de profondeur au milieu du mélange. Mettre le moule dans un plat allant au four contenant de l'eau tiède et faire cuire 45 minutes au four à 175°C (350°F) ou jusqu'à ce que la lame d'un couteau enfoncée au bord du soufflé en ressorte propre. Servir aussitôt avec la sauce.

Pour préparer la sauce, faire fondre le beurre, ajouter le bacon et faire cuire doucement jusqu'à ce qu'il soit croustillant.

Incorporer le reste des ingrédients. Porter à ébullition, en remuant bien. Servir chaud.

### Variantes:

- Ajouter au mélange aux pommes de terre:
- 45 ml (3 c. à table) de maïs et 1/2 poivron vert en petits dés
- 45 ml (3 c. à table) de bacon cuit coupé et 1 oignon taillé en dés et frit

Peut servir 6 personnes.

Bon Appétit

**Vous connaissez de bonnes recettes, vous aimeriez en faire profiter nos lecteurs, faites-les moi parvenir et les meilleures recettes seront publiées une fois par mois dans la section «La recette du mois» qui elle, sera sélectionnée parmi celles-ci. L'auteur se verra remettre un ensemble cadeau, une gracieuseté des Distilleries Corby Ltée.**

Pour adresser vos recettes, commentaires et suggestions, n'hésitez pas à me contacter par courrier à l'adresse:

Auberge Estrimont  
a/s Chef Roberto  
44, Ave de l'auberge, C.P.98  
Magog-Orford, Québec  
J1X 3W7

Ou par courrier électronique  
à l'adresse:  
recettes@estrimont.qc.ca  
chef@estrimont.qc.ca  
http://www.estrimont.qc.ca

Visionnez cette chronique ainsi que mes chroniques précédentes sur le site de Interlinx à l'adresse:  
<http://www.interlinx.qc.ca/cuisine>



Corby commercialise et distribue les plus grandes marques internationales et canadiennes de spiritueux distillés et de liqueurs, en maintenant une tradition d'excellence en matière de produits et de service à la clientèle. C'est dans cette optique que Corby est fier de s'associer à cette chronique culinaire.

Les Distilleries Corby Limitée  
Représentant: Guy Moreau  
(514) 871-9090, poste 306



Pour un service internet de qualité  
- Pour un accès 56K (X2)  
- Accès illimité disponible  
- Spéciaux pour étudiants et personnel du milieu scolaire  
Pour information (819) 565-9779  
1440, rue King Ouest



Pour une table d'hôte régionale un brunch enchanteur et une fenêtre sur la nature à proximité de Sherbrooke  
Réservez dès maintenant et rencontrez le Chef Roberto (819) 843-1616

En collaboration avec LaTribune

# Nos sorties

## Au son de la cloche

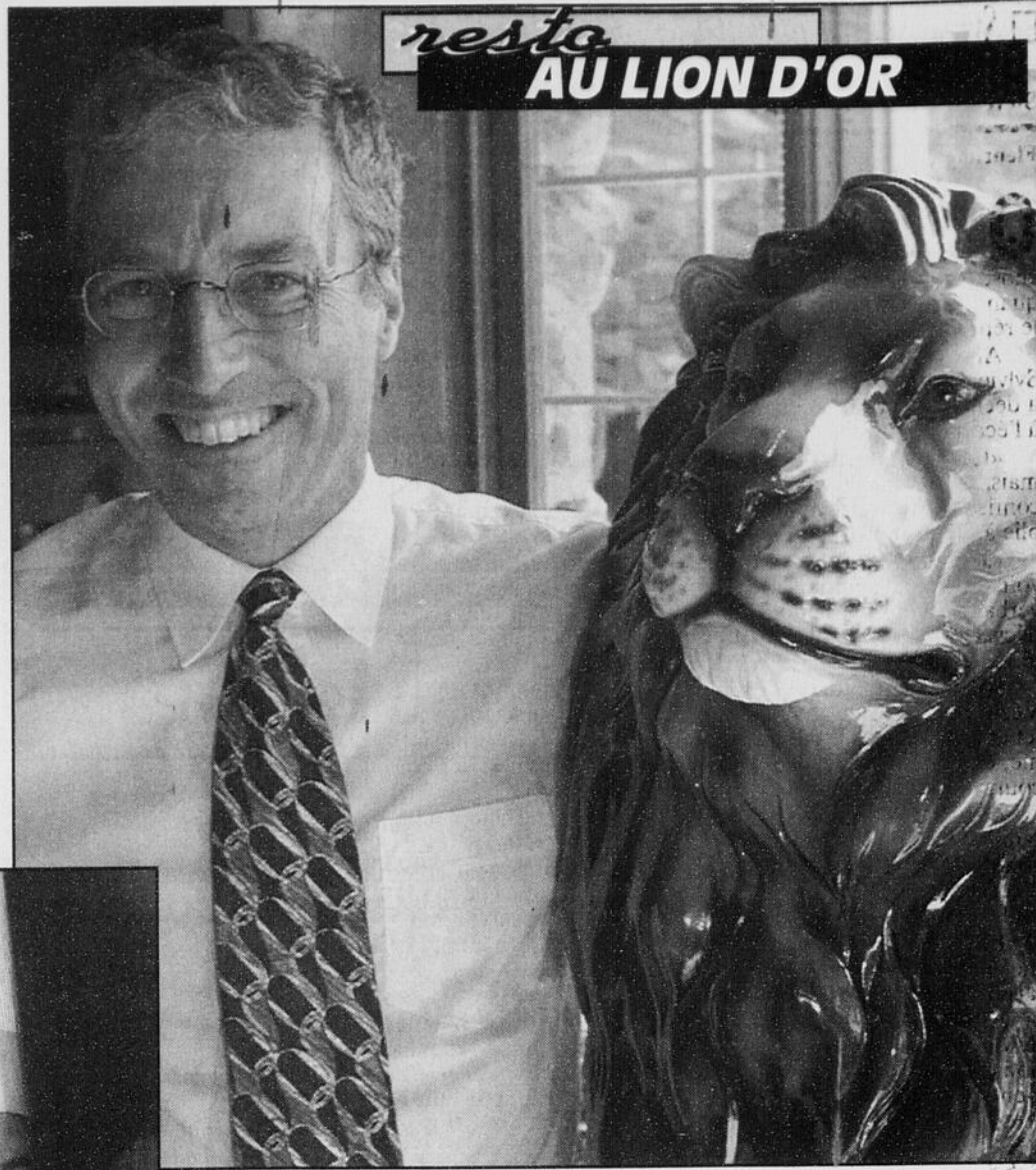
Pierre-Yvon BÉGIN

Orford

L'endroit est connu et prisé des Sherbrookoises. L'accueil, le service et une cuisine raffinée ont largement contribué à faire de la salle à manger de l'Auberge Au Lion d'Or à Orford, une destination des fins connaisseurs.

Un nouveau chef, François Tourigny, implanté en région depuis une vingtaine d'années, s'est joint à l'équipe récemment. Gagnant de nombreux concours culinaires, il dit avoir trouvé Au Lion d'Or l'endroit idéal pour donner entière liberté à son imagination.

«Je suis anti-production et je me considère d'abord comme un artisan», dira-t-il d'entrée de jeu, reconnaissant qu'il fait peu de com-



resta  
**AU LION D'OR**

Imacom Daguerre, par Martin Blodde

Au Lion d'Or, un établissement où l'hôte Donald Landry prend un soin jaloux de ses invités. Ci-contre, le chef François Tourigny, se définit d'abord comme un artisan. Au Lion d'Or à Orford, il peut donner libre cours à son imagination.

promis. À ses yeux, la cuisine ne doit pas être statique, mais en constante évolution où les tendances et nouveautés peuvent se marier avec les racines de la cuisine française.

«Dans mon approche, ajoute-t-il, je privilégie d'abord l'authenticité en éliminant tout ce qui peut être bâclé. Un cuisinier est un artisan et il est important d'avoir un vaste champ d'action, car la cuisine, faut que ça bouge. Manger, c'est la vie et cela doit paraître dans l'assiette. Le client doit sentir que ça vient tout juste d'être préparé, que tous les aliments sont encore frémissants dans l'assiette. J'aime les assiettes qui ont de l'éclat.»

François Tourigny travaille sans base, constituant ses fonds avec l'essence même des viandes ou gibier, ce qui con-

fére un caractère authentique à ses recettes. Question présentation, le chef joue avec la juxtaposition des différents éléments où tout a un sens.

«C'est minimaliste mais très original comme approche, explique-t-il. Il n'y a rien pour rien. Un exemple: je fais une émulsion, un genre de mayonnaise avec un vinaigre balsamique. Cela apporte une couleur et une saveur très pointues. Je ne fais pas de décoration qui rime seulement avec un côté irréaliste. On voit quand même l'art à travers ce que je fais.»

Les fines herbes tiennent aussi une place de choix dans la cuisine du Lion d'Or. Chaque semaine, on investit une petite fortune dans l'achat d'herbes fraîches.

## Présentation sous cloche

Rien n'est cuit à l'avance au Lion d'Or. Autant la viande que les légumes, tout est fait à la dernière minute, juste avant de servir. Pour ajouter un cachet particulier et conserver tout l'arôme des aliments, les plats sont amenés à la table sous cloche, signe des grandes cuisines.

«Quand on soulève la cloche, on vient de gagner le client», reconnaît l'hôte de l'Auberge, Donald Landry. Il dit aussi compter sur un personnel professionnel, dont la majorité est à son emploi depuis l'ouverture de l'établissement voilà quatre ans. Triés sur le volet, les serveurs portent une attention particulière à l'accueil.

«Ce n'est pas un service comme ailleurs, soutient le propriétaire. Avec la cloche, le service est très beau et les gens l'apprécient d'ailleurs. Il se passe toujours quelque chose. On reçoit beaucoup d'amoureux, de nouveaux mariés, de gens qui viennent célébrer un anniversaire. Le décor, l'ambiance et le service se prêtent à ça.»

Si l'établissement propose un menu à la carte, les clients opteront plus souvent qu'autrement pour la table d'hôte, six services. Cette table d'hôte débute par une surprise du chef, suivie d'un choix de plusieurs entrées et d'un gratiné ou trou normand. Le plat de résistance, une carte de desserts, un petit chocolat maison, thé et café compléteront le service.

La table d'hôte est offerte à partir de 26,95 \$ jusqu'à 41,95 \$ pour le steak de caribou. On change le menu tous les trois mois, question de suivre les produits de saison, tout particulièrement les maraichers.

Pour accompagner son repas, quoi de mieux que la boisson des dieux! La

cave à vins de l'Auberge défie l'imagination. Si on peut s'offrir une bonne bouteille pour 30 \$, le connaisseur pourra aussi déguster un Putrus, un Meursault de Louis Jadot 1993, un Cheval blanc ou encore un Chambolle-Musigny 1992!

Pour la saison d'été, l'Auberge propose aussi des repas légers pour le midi à sa terrasse, à partir de 6,95 \$, et un choix de bières importées.

L'Auberge Au Lion d'Or est située au 2240 Chemin du Parc à Orford. La fin de semaine, il est essentiel de réserver. Informations au 843-6000.



## Fine cuisine européenne Apportez votre vin

VENEZ DÉCOUVRIR NOTRE TERRASSE

PLATS RAFFINÉS  
DE HOMARD

TABLE D'HÔTE  
DU SOIR 23\$50  
A partir de  
LE MIDI 6\$95  
A partir de

OUVERTURE

Le midi, du mardi au vendredi  
Le soir, du mercredi au dimanche

[www.login.net/arlequin](http://www.login.net/arlequin)

875, rue Belvédère Sud, Sherbrooke  
Réservation: (819) 573-2818

OUVERT 7 JOURS DE 11 h À 22 h

## Restaurant PANDA DE SZECHUAN 熊竹樓

SPÉCIAL DU MIDI DE 11 h À 15 h

À partir de 6\$50\$  
Incluant: soupe, entrée, repas, thé ou café

DÉMONSTRATION:  
NOUILLES STYLE PÉKIN FAITES SOUS VOS YEUX

TABLE D'HÔTE POUR 2 PERSONNES  
28\$95\$ incluant soupe, entrée, repas, dessert, thé/café

Nous préparons certaines spécialités szechuanaises tels:

- beignets 4 couleurs
- raviolis frits à la viande et aux légumes
- xiao lung bao
- poulet Général Tao
- crevettes style szechuan

60, boul. St-François Nord  
Sherbrooke (819) 566-5818



# Un thriller policier au coeur de Sherbrooke

□ Sylvie Saint-Laurent-Vézina a balancé son confort pour se consacrer à sa passion d'écrire

Steve BERGERON

## Fleurimont

Quand la tête vous fourmille constamment d'idées et de flashes, quand il ne se passe jamais une journée sans que vous griffonniez une phrase de votre cru, quand les choses les plus simples et minuscules vous inspirent, bref, quand le désir d'écrire est plus fort que tout, rien ne sert de le réprimer.

Après vingt ans de carrière comme secrétaire médicale, Sylvie Saint-Laurent-Vézina a fait le saut: il y a trois ans, elle a décidé de quitter son travail pour consacrer tout son temps à l'écriture.

«En ce moment, je n'ai jamais eu aussi peu d'argent, mais, en revanche, je ne me suis jamais aussi bien sentie», confie l'auteure originaire de Cookshire, et fraîchement établie à Fleurimont.

«J'imagine que des gens ont dû trouver ça bizarre de me voir quitter un emploi sécurisant, mais cela n'a jamais été verbalisé. J'ai reçu l'appui de mon époux. Ce fut une grosse décision, mais surtout un soulagement. Je n'ai jamais regretté.»

Aînée d'une famille de six enfants, Sylvie Saint-Laurent-Vézina était la fillette qui rêvait de devenir danseuse de ballet et écrivait tous les jours, notamment dans son journal intime, qu'elle a tenu jusqu'à 30 ans. Elle gagnait aussi des concours littéraires.

«Mais il n'était pas question qu'il y ait une artiste dans la famille. J'ai suivi mon cours à l'école de secrétariat, et j'ai commencé à travailler à l'âge de 19 ans. Mais je continuais d'écrire, en plus de suivre des cours, de m'occuper de ma famille. Quand je n'avais pas le temps le jour, j'écrivais la nuit.»

Le burn-out est arrivé, puis la décision... «Mon emploi ne me satisfaisait plus. Le temps qu'il me restait à vivre, je voulais faire ce que j'avais toujours voulu faire.»

Et comme si le désir avait été trop longtemps contenu, Sylvie Saint-Laurent-Vézina n'en finit plus de publier depuis. Son cinquième roman en autant d'années, *Armé et dangereux*, vient de voir le jour, tandis qu'elle a déjà à son actif huit livres passe-partout sur la santé et l'alimentation.

## Sobriquet et tableau

Sylvie Saint-Laurent-Vézina peut écrire à partir de tout. La preuve: ses deuxième et quatrième romans sont nés respectivement d'un sobriquet que lui donnait sa mère lorsqu'elle était fillette, et d'un tableau représentant la maison où sa mère est née.

«Petite, j'étais nulle en mathématiques, et ma mère disait parfois que j'étais une p'tite cruche. J'ai trouvé que ce serait un bon titre, et j'ai inventé toute une histoire de A à Z.»

Pour *La maison rose*, le déclin fut un tableau de l'artiste André Philibert. «Il avait peint la maison familiale de ma mère. Je trouvais ce tableau tellement beau que j'ai eu envie de l'avoir comme page couverture.»

Dans ce livre, l'auteure raconte l'histoire de sa mère, née à Chartierville en 1921. «À 15 ans, ma mère, l'aînée, s'est retrouvée seule pour élever ses neuf frères et soeurs, quand ma grand-mère est morte. Dans ce livre, je raconte aussi la vie de l'époque. Le livre a connu beaucoup de succès chez les gens âgés.»

Son premier roman, *Les caprices du destin*, paru en 1993, était un roman d'amour plein de rebondissements. En 1995, elle en a fait une suite, *La revanche du destin*.

## Intrigue policière et santé

«Avec *Armé et dangereux*, je me suis amusée», avoue l'auteure, qui s'est quand même imposé une recherche rigoureuse, notamment auprès des services policiers, pour accoucher de cette intrigue à la fois policière et amoureuse. «J'ai été privilégiée de tout le temps qu'ils m'ont consacré.»

Deux héroïnes: la naïve Stéphanie et la comique Denise. D'ailleurs, l'auteure ne cache pas que cette Denise lui ressemble beaucoup, par son petit côté taquin et sa passion du cinéma. Chacun des 45 chapitres porte un titre de film.

Les lecteurs pourront aussi reconnaître tous les lieux, car l'action d'*Armé et dangereux* se déroule à Sherbrooke. L'auteure prévoit déjà écrire une suite... un peu pour se faire pardonner le fait que les policiers n'ont pas toujours le beau rôle dans son roman. «J'ai remarqué avec regret qu'à notre époque, on nous montre souvent les policiers sous un jour véreux...»

Comme si ce n'était pas assez, Sylvie Saint-Laurent-Vézina publie des petits livres poche, dans la collection «Santé et alimentation». Chacun porte sur une problématique précise: le stress, l'insomnie, l'acné, la candidose...

«Dans mon travail de secrétaire, j'ai organisé des conférences et des cours pour des médecins qui pratiquent les médecines douces. À force d'observation, j'ai conclu que personne n'avait la vérité, mais que chacun connaissait des techniques qui se complétaient. Ces livres sont un condensé de ces solutions.»

À l'exception des *Caprices du destin* et de deux livres de recettes santé parus en 1989, tous les livres de Sylvie Saint-Laurent-Vézina sont publiés aux éditions GGC.

«Je me compte chanceuse. J'ai vu des artistes de talent se faire claquer la porte au nez. Moi, on ne m'a jamais refusé.»

Sylvie Saint-Laurent-Vézina est aussi vice-présidente de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est.



Sylvie Saint-Laurent-Vézina vient de publier son cinquième roman en autant d'années, *Armé et dangereux*, aux éditions GGC. Il s'agit d'une intrigue policière et amoureuse, qui prend parfois des allures de thriller. L'action se déroule entièrement à Sherbrooke.

## LES FAUCHEURS DE MARGUERITES

Le plus grand événement de l'aviation de loisirs au Québec

27 - 28 - 29 JUIN 1997

2 Pendant trois jours, des centaines d'avions de construction amateur, ultra légers, antiques, classiques, hélicoptères, autogyres, planeurs et autres bibittes volantes visiteront l'Aéroport de Sherbrooke les 27, 28 et 29 juin.

2 Bienvenue à tous.

Vendredi, le 27 juin de 13 h 00 à 18 h 00

2 Samedi, le 28 juin de 8 h 30 à 18 h 00

2 Dimanche, le 29 juin de 8 h 30 à 18 h 00

2 ADMISSION: 5 \$ par jour (adultes)

2 Stationnement gratuit.

P.S. Il n'y a pas de spectacle aérien.

## AÉROPORT DE SHERBROOKE



COMMUNICATIONS:  
Les Faucheurs de Marguerites  
Gilles Boulanger, président  
1501 Leclerc, Sherbrooke, Qc Canada J1J 1H2  
Tel.: 1 (819) 563-4121 - Fax: 1 (819) 563-3556  
Internet: dedaluis@multi-medias.ca  
Web: http://www.multi-medias.ca/Dedaluis



## les bonnes bouteilles



## Blanc, rosé, rouge: des vins légers pour l'été

C'est maintenant officiel: l'été est bel et bien arrivé. Et qui dit été, dit vins légers. C'est pourquoi nous vous présentons aujourd'hui des vins légers, mais très différents les uns des autres.

Le premier est un vin chilien, le Gato Blanco, Sauvignon 1996 (+219048, 9,30 \$). C'est un vin blanc très pâle et brillant. Il exhale des odeurs agréables de pamplemousse et de fruits exotiques complétées d'une touche herbacée. Assez vif en bouche, il est très léger et pourra très bien être servi en apéritif avec des amuse-gueule.

Le Domaine de Gournier 1996, Vin de Pays des Cévennes Uzège (+464602, 9,85 \$) est un nouveau vin rosé inscrit au répertoire général de la SAQ. Sa couleur rosée présente des reflets cuivrés et brillants. Au nez, les odeurs de fruits (fraise, framboise) dominent, accompagnées d'une légère touche poivrée. En bouche, il possède une belle acidité, un goût sec et fruité légèrement poivré. À boire en pique-nique ou autour de la piscine avec des amuse-gueules!

Le Beaujolais a.c. Grille-Midi 1996, Vieilles vignes (+431320, 14,95 \$) est un beau vin rouge pâle et brillant, qui offre au nez des odeurs



de fruits, de poivre et de menthe. À la dégustation, on retrouve ces touches de poivre et de menthe, qui rehausent son bon goût de fruits rouges. Il accompagnera bien un filet de porc à l'ail.

Marc Lepage, Jean Routhier, Jean Monfette, Eric Roy et Jean Caron. Collaboration spéciale: Hélène D'Arcy.

Cette chronique vous est présentée par la:



Société des alcools du Québec

Le SOLEIL en spectacle!

LA COMPAGNIE CRÉOLE

SALLE MAURICE-O'BREADY

CENTRE CULTUREL

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

27 JUIN

Billets: 820-1000

Desjardins IGA LaTribune TÉLÉ 7 CHLTSO

32537

CAMP VAL-ESTRIE

DE LA TOUTE PETITE AVENTURE...

POUR LES GARÇONS ET FILLES DE 4 À 12 ANS

SEJOURS VARIÉS

3 JOURS MINI-CAMPS DE SENSIBILISATION ET D'ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES

6 ET 8 JOURS DE L'EXPLORATION AUX GRANDES DÉCOUVERTES

13 JOURS CAMP POUR LES AVENTURIERS

PROGRAMMATION SPÉCIALE SUR LE SENTIER DES AVENTURIERS

SEJOURS SPÉCIALISÉS

CAMP RÉSEAU VAL-ESTRIE/ PORTNEUF (8 À 12 ANS)

TRANSPORT GRATUIT ENTRE LES DEUX CAMPS

CAMP DES LEADERS (10 À 12 ANS)

PORTES OUVERTES SUR RÉSERVATION

ACCREDITÉ ASSOCIATION DES CAMPS DU QUÉBEC

C'est tout penser!

WATERVILLE, À 20 KM DE SHERBROOKE (819) 837-2426

31677

Entrez dans nos ondes!

Journée portes ouvertes!

Le mardi 24 juin 1997, de 12 h à 18 h

Profitez du congé de la Saint-Jean-Baptiste pour découvrir les installations de CFLX. Apportez votre instrument de musique ou vos disques compacts préférés... le tout passera sur nos ondes!

Bienvenue à tous et à toutes!

244, rue Dufferin, Sherbrooke  
Information: (819) 566-2787

CFLX 95.5

[la radio différente]

29291

# Nos sorties

## EXPOSITIONS

### SHERBROOKE

**ATELIER AQUA-CONCEPT** (139, Académie, # 8)-Exposition des aquarelles de Brigitte Charland. Sur rendez-vous seulement.

**ART-INTER** (121, Frontenac)-Oeuvres originales de P.Jeanson, D.Côté, M. Carrier, A.Philibert, J.Perreault, C.Touchette, C.Julien, S.Therrien, J.Beaulieu, H.Richard, J.Barbeau, L.Laverdière, M.Gingras, L.Tiengo, A.Chaput et autres. Ouv.: lun. 12h à 17h30; mar. mercredi. 10h30 à 17h30; jeu. ven. 10h30 à 21h; sam. 12h à 17h.

**ATELIER PAULINE BOUDREAU** (3270, Delorme)-Exposition des oeuvres de J.Bourret, M.Bouchard, P.Boudreau, L.P.Charbonneau, G.Dédoyard, G.Legard, P.Legault, J.P.Lapointe, M.Martin, E.Miron, P.Main, M.Gagnon, A.Robichaud, P.Tardif.

**BANQUE NATIONALE DU CANADA** (578, King est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau. Hrs d'ouv. de la banque. Également chez Meubles Écono, 533 King est, et au restaurant Mikes, 739 King est.

**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE** (420, Marquette)-Hall d'entrée: 28 Haïkus québécois (minuscule poème d'origine japonaise qui vise à capter la poésie d'un moment. Jusqu'au 28 juin. Secteur des jeunes: exposition de livres sur le thème du théâtre. Du 23 juin au 24 août. Hrs d'ouv. de la bibliothèque: lun. jeu. ven.: 10h à 20h; mar. merc.: 10h à 17h; sam. 9h à 17h; dim.: fermée. Congés fériés: mardi 24 juin fermée; lundi 30 juin fermée.

**CAFÉ PIERRE JEAN JASE** (550, Montréal)-Exposition des oeuvres de Jeanne Côté. Jusqu'au 14 juil.

**CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ**-Galerie d'art: *Quatre histoires ou L'éthique du doute*. Produite et mise en circulation par le Musée régional de Rimouski. Hall du pavillon central: *Transferts 1991-1997*, Marcel Saint-Pierre. Jusqu'au 29 juin. Ouv.: tous les jours de 12h30 à 17h; tous les soirs du lun. au

sam. 18h à 21h.

**FALAISE SAINT-MICHEL** (100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

**GALERIE DUFOUR ET PELLAND** (172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J.Cochrane, D. Côté, E. de Galocsy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C.Touchette.

**GALERIE HORACE** (74, Albert)-Salle 1: «Tissu social», techniques mixtes par Luc Saint-Jacques. Salle 2: «Ma tête est un jardin d'herbes folles», sculpture et musique par Marie-Luce Maupetit et Bernard Épaud. Jusqu'au 22 juin.

**GALERIE LE TRAIT D'ART** (Promenades King, mail intérieur)-Exposition des oeuvres de L.Baldwin, G.Boisvert, A.Beaudoin, J.A.Brédour, C.Champagne, C.Côté, L.Desrosiers, A.Doré, A.Dussault, C.Garneau, M. Gilbert, G.Lavoie, L.Lebond, M.Malo, M.Plourde, F.Prince, M.Raynal, S.Saint-Pierre, M.T.Saunal, D.Toth, M.C.Young. Horaire d'été: jeu. 11h à 20h; ven. 11h à 17h; sam. 13h à 16h.

**GALLERIA 2520** (2520, Portland)-Exposition des oeuvres récentes de Jean McEwen. Exposition oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Sur rendez-vous.

**HÔTEL LE PRÉSIDENT** (3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Micheline Girard. Également au Resto J.L. (4125, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest), Le temple de la coiffure (2610, Lemoine) et le restaurant Le St-François (60, Blvd St-François Nord).

**MAISON DE L'EAU** (755, Cabana)-Exposition permanente intitulée «Santé, grandeur nature». Exposition temporaire «Une rivière à découvrir»: photos de la rivière Magog provenant du concours Les CHARMES d'une rivière. Ouv.: lun. au ven. 8h30 à 16h30, sam. dim., 12h à 16h30.

**MEUBLES ÉCONO** (533, King Est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau.

**MIGNEAULT F M, ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS** (160, du Québec)-Exposition des oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Denniss, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS** (241, Dufferin)-Exposition temporaire: «Les paradis du monde» l'art populaire du Québec. Jusqu'au 29 juin. Exposition permanente: Collection du Musée. Hrs d'ouv.: mar. au dim. 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

**MUSÉE DU SÉMINAIRE** (195, rue Marquette)-Exposition permanente en sciences naturelles comprenant des milliers de pièces et de spécimens spectaculaires. **Centre d'exposition LÉON-MARCOTTE**: Exposition «L'électricité: un coup de foudre». Découvrez

toutes les facettes de l'électricité; une exposition électrisante qui vous laissera sous le choc. Ouv.: mar. au dim.: 12h30 à 16h30.

**NESBITT BURNS** (65, Belvédère Nord)-Exposition des huiles d'Andrée Brosseau et Chantal Julien et techniques mixtes de Yolande Paquin et Manon Carrier.

**OASIS** (2825, du Manoir)-Exposition des oeuvres récentes de Françoise C.Laiberté et de Suzanne Couture.

**PRESSE BOUTIQUE CAFÉ**-Dessins produits par les élèves de l'école primaire Brébeuf sur le thème de la paix. Jusqu'au 30 juin.

**RAYMOND CHABOT MARTIN PARÉ** (455, King ouest)-Exposition des oeuvres de Lorraine Fortier, aquarelliste, et Chantal Julien, artiste-peintre. Jusqu'au 22 août.

**RESTAURANT LE PETIT DÉGUSTATEUR** (2222, King est)-Exposition des oeuvres d'Armande Mercier, artiste-peintre.

**RESTO PIZZICATO** (61, King ouest)-«Mémoires itinérantes», exposition de photographies par Jacques Marcotte. Jusqu'au 30 juin.

**SALON COLETTE** (20, Bowen Nord)-Exposition des oeuvres d'Hudson Phillips. Bijoux originaux faits main par Lise Joie.

**SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST** (275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Nouvel horaire pour juillet et août: du mar. au sam.: 13h à 17h.

**SOCIÉTÉ D'HISTOIRE** (275, Dufferin)-Salle Andrée-Désilets: «Boire et déboire», l'histoire de l'alcool dans les Cantons de l'Est. Jusqu'à l'automne 97. Circuit patrimonial pédestre et motorisé. Service d'archives ouvert au public. Hrs d'ouv.: mar. au ven. 9h à 12h; 13h à 17h. Sam. dim.: 13h à 17h (salles d'exposition).

**THÉÂTRE GRANADA**-Exposition des oeuvres de A.R.Beaudoin, R.J.Croteau, M.Gilbert, C.Champagne, F.Gauthier, J.A.Brédour, K.Dorais, G.Lavoie, L.Baldwin, L.Desrosiers, M.Raynal, C.Desruisseaux, F.Prince, D.Dufour, G.Boisvert, M.Vachon, H.Gagné, G.Roberge, G.Samson, A.Dussault, S.Saint-Pierre, M.T.Saunal, R.Guillemette, C.Côté. Ouv.: aux heures de spectacle.

**VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS** (2964, King ouest)-Exposition permanente des oeuvres de Suzanne Valiquette.

### RÉGIONS

**ASCOT**  
**GALERIE D'ART DENYS HOTTE** (1660, Belvédère sud)-Exposition des oeuvres de Denys Hotte. Ouv.: 9h à 17h.

**AYER'S CLIFF**  
**GALERIE ART MULTI** (871, Main)-Oeuvres de Luigi Tiengo, f.c.a., aquarelliste; artistes du verre: Pauline Beaudoin, Sylvie Paradis. Aquarelles par Lise Larocque, jusqu'au 7 juil.

**BEEBE**  
**ATELIER-GALERIE ANDRÉE MCNABB** (18e descente Cedarville, Ch. du Dom. La Pruchière)-Oeuvres d'Andrée McNabb, huiles aquarelles, acryliques et techniques mixtes.

**BOLTON-CENTRE**  
**HOTEL DE VILLE**-Dans le cadre de la Semaine de l'héritage, exposition des oeuvres de Lorne Whitehead, art

position temporaire: «États d'âme», oeuvres récentes de Chantal Angers, aquarelliste. Jusqu'au 6 juillet. «Il y a longtemps que je t'aime», le jouet 1900-1950, prêt de Véronique Daga-naud. Jusqu'au 6 oct. «Petit à petit nos enfants ont grandi», costume d'enfant de 1900 à 1950. Jusqu'au 6 octobre. Ouv.: du merc. au dim., 13h à 16h.

### COMPTON

**LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS-S. SAINT-LAURENT** (6, Principale sud)-Remontez le temps pour découvrir la vie de l'ancien Premier ministre du Canada à travers le magasin général paternel, la maison familiale et l'étonnant spectacle multimédia. Procurez-vous les trésors du passé de la nouvelle boutique souvenirs *L'Armoire de Lora*, ouverte du merc. au dim. Finalement, surveillez l'arrivée du marché public et de Mademoiselle Émilienne (animation costumée) en juillet ainsi que la grande fête *De la ferme au marché* et l'épluchette en musique en août. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

**DRUMMONDVILLE**  
**GALERIE D'ART L'UNION-VIE DU CENTRE CULTUREL** (175, Ringuet)-André LeCoz, sélection de photographies (1953-1989). Jusqu'au 3 août. Ouv.: dim au ven., 13h30 à 17h.

**EASTMAN**  
**RIVERIN-ARLOGOS** (297, chemin du lac d'Argent)-Oeuvres récentes de l'artiste Pierre Henry. Jusqu'au 11 septembre.

**GEORGEVILLE**  
**GRANGE ELEPHANT**-Atelier sur les aquarelles miniatures croquis de trois couleurs en cinq minutes par Lila Lewis Irving, du 23 au 27 juin. Exposition du travail récent d'artistes ayant participé aux ateliers de l'année précédente. Également, exposition des oeuvres de sept artistes de Georgeville.

**KNOWLTON**  
**MUSÉE BROME** (130, Lakeside)-Exposition des oeuvres de Mary S. Martin, s.c.a. Jusqu'au 29 juin.

**LAC-DROLET**  
**MAISON DU GRANIT** (1989, route du Morne)-Exposition sur le granit et l'histoire de son extraction dans la région. Hrs d'ouv.: mar. au dim. 10h à 17h. «Causeries au sommet»: 25 juin «La saison des amours chez les oiseaux», par Sylvie Girard; 2 juillet «Les Highlanders descendents dans les Cantons», par Daniel Audet et Jacques Cloutier; 9 juillet: «Tant de granit», par Claude Bernard, les mercredis à 20h.

**LENNOXVILLE**  
**THÉÂTRE CENTENNIAL-UNIVERSITÉ BISHOP'S**-Le *Tomorrow International Club* du Collège Champlain présente son exposition de photos «Sol Peruano».

**MELBOURNE**  
**CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE** (5, Belmont)-Ce centre est voué à la connaissance patrimoniale et géologique de l'ardoise dont l'extraction a connu un essor prodigieux à la fin du XIXe siècle. Exposition temporaire *Un jardin d'ardoise* de l'artiste Louise Desrochers. Tous les week-ends de 11h à 17h.

**MAGOG**  
**ATELIER MONIK ROUSSEAU** (2096, Sherbrooke)-Exposition permanente des oeuvres (huiles) de Monk Rousseau.

**AUBERGE DU GRAND LAC** (40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

**RANCH DU SPAGHETTI** (3005, Ch.Miletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

**RELAIS DE L'ABBAYE** (2705, Gendreau)-«L'épopée humaine», oeuvres de Claire Ostiguy. Jusqu'au 31 août.

**STUDIO-GALERIE ART NAIF YVON-M.DAIGLE** (380-1, Principale ouest)-Petits formats. Ouv.: fin de semaine de 10h à 13h.

**NORTH HATLEY**  
**BIBLIOTHÈQUE NORTH HATLEY** (165, Main)-Exposition des peintures de Caroline Geer. Jusqu'au 28 juil.

**STUDIO-GALERIE ART NAIF YVON-M. DAIGLE** (380-1, rue Principale ouest)-Deuxième concours d'art naif québécois sur le thème du monstre marin Le Memphré, du 19 au 24 juil. Vernissage le sam. 21 juil. à 17h.

**ORFORD**  
**AUBERGE CHÉRIBOURG** (2603, Ch. du Parc)-Exposition permanente des oeuvres à l'huile de l'artiste peintre Nicole Boivin.

**RICHMOND**  
**GALERIE COURANT D'ART**-Oeuvres de l'artiste-peintre-aquarelle Marielle Ouellet McCarthy. Jusqu'au 30 août.

**ROCK FOREST**  
**HOTEL DE VILLE** (1000, Haut-Bois)-Exposition des oeuvres de Claire L. Bolduc. Jusqu'au 28 août. Ouv.: lun. au ven., 8h à 17h.

**SAINT-CAMILLE**  
**L'ESPACE D'HORTENSE** (162, Miquelon)-«Le Choc des mondes angéliques sur l'ère industrielle», oeuvre de David Martel. Jusqu'au 12 juil.

**STANSTEAD**  
**SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE STANSTEAD** (35, Dufferin)-Exposition temporaire: «Au goût du Jour (1860-1910), les objets manufacturés et l'intérieur bourgeois. Jusqu'au 28 sept. Exposition permanente: «105e anniversaire du Stanstead Journal». Ouv.: mar. au dim., 10h à 17h.

**VALCOURT**  
**CENTRE CULTUREL YVONNE L. BOMBARDIER** (1002, rue J.A.Bombardier)-Exposition des oeuvres de l'artiste-photographe Paul Saint-Arnaud.  
**MUSÉE J.A.BOMBARDIER** (1001, Av. J.A.Bombardier)-Exposition intitulée «Fallait y penser», réalisée par le Musée de la civilisation de Québec. Jusqu'au 2 nov. Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A.Bombardier. Ouv. du mar. au dim.,

10h à 17h.

**WATERLOO**  
**LA MAISON DE LA CULTURE** (441, de la Cour)-Exposition des oeuvres de Daniel Laverdure. Ouv.: lun. au ven. 9h à 17h; sam. 13h à 17h.

**WINDSOR**  
**CENTRE CULTUREL ET PATRI-MONIAL LA POUDRIÈRE** (342, Saint-Georges)-Exposition collective «Flora et faune des Cantons de l'Est», regroupant 8 photographes naturalistes: Suzanne Brûlotte, Jeanne Lehoux, Robert Côté, Michel Houde, Dr René L'Écuyer, Claude Ponthieux, Paul Saint-Arnaud, Guy Tremblay. Jusqu'au 2 sept. Ouv.: tous les jours: 10h à 18h.

## JEUNE PUBLIC

### SHERBROOKE

**BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL** (450, Marquette)-Heure du conte: pour les 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent, merc. 25 juin, 10h30 et 13h30; sam. 21 et 28 juin, 10h30 et 13h30.

## VARIÉTÉ

### SHERBROOKE

**BAR LE CONTACT** (128, Wellington sud)-En spectacle le groupe «Zoo» le 17 mai, 22h.

**BAR LE MAGOG** (244, Dufferin)-Spectacle avec le groupe «Midnight Band». Tous les dim., à compter de 22h30.

**BAR LES GRAFFITI**-Dim.jeu.: d.j. Michel Alario; lun. merc.d.j. J.C. Anto; mardi nu-musik; ven.sam. d.j. Pat Davis.

**BISTRO-BAR LE MATCH** (300, rue King ouest)-Chansonnière à tous les vendredis, à compter de 22h.

**CAFÉ DU PALAIS**-«Cosmic Cowboys» le lundi 23 juin. En spectacle «Zone X» le merc. 25 juin, 22h.

**CENTRE CULTUREL-UNIVERSITÉ**-En spectacle la Compagnie Créole. Le ven. 27 juin. L'humoriste Marie-Lise Pilote, les ven. et sam. du 18 juil. au 23 août.

**LE VIEUX CLOCHER** (1590, Galt ouest)-En spectacle l'humoriste Anthony Kavanagh le sam. 21 juin, 20h30.

**LES BEAUX DIMANCHES** (256, Dufferin)-En spectacle le guitariste new-yorkais Mordy Ferber, qui fait partie de la formation New Directions avec le batteur Jack Dejohnette, en compagnie de Richard Savoie, aux saxophones, Jean-François Martel, à la contrebasse, et Kevin O'Sullivan à la batterie. Le sam. 21 juin, en soirée.

**PLACE DE LA CITÉ**-Concerts-midi à 12h15: Stage Band Montcalm le jeu. 26 juin. Kate Morrison le mardi 1er juil. Mike Gauthier Trio le jeu. 3 juil. La Musiquetterie le mardi 8 juil. Elise Bédard le jeu. 10 juil. **Mercredis récents** à 12h15: «Aux confluent des eaux vives», textes originaux de Anne Dansereau, le merc. 2 juil.

**PUB DU LAC** (25, Salls)-En spectacle René Buisson le 21 juin. Mike Provost le 24 juin. «Les Coupables» le 25 juin. René Buisson les 26, 27, 28 juin.

### RÉGIONS

**BRIGHAM**  
**LE THÉÂTRE MANDRAGORE** (105, Avenue des Pins)-«Le divan» à 20h; «L'éclat sur le mur» à 21h15. Le jeu. 3 juil. «Au 7ème ciel» à 20h; «Le commérage...» à 21h15. Le ven. 4 juil. «Attends-moi à Tokyo» à 13h; «Les héros de mon enfance» à 16h; «Une femme, deux hommes, des troupeaux», à 20h. Le sam. 5 juil. «Soirée des Mandragores» le dim. 6 juil. 19h30.

**COATICOOK**  
**BAR AILLEURS**-En spectacle «Serta», groupe de musique brésilien, le 23 juin, 21h30. Gaëtan Bergev, le 24 juin, midi à 15h30. Le groupe Intime les 26, 27, 28 juin.

**MAGOG**  
**BAR LA POUPÉE** (Auberge Orford de Magog)-Tous les dimanches, jam session dès 21 heures.

**LE VIEUX CLOCHER** (64, Merry Nord)-En spectacle l'humoriste Lise Dion, du 6 juin au 26 juillet (les ven. et sam. de juin, 20h30; du mar. au vend., 20h30, et le sam. 19h et 22h, du 24 juin au 26 juil.).

**LIQUOR STORE** (101, Du Moulin)-Dim. «Jam Session» 22h avec musiciens de l'Estrie. Du merc. au sam., 18h à 21h30: Paul Shine et le Six O'Clock Trio. Ven. soirée British, 22h30. Sam. nuit cannibale, 21h.

## MUSIQUE

### RÉGIONS

**MAGOG**  
**ÉGLISE ST-LUKE** (coin des rues Saint-Patrice et Des Pins)-Récital de clavier donné par la claveciniste Stéphanie Pothier. Dim. 22 juin, 14 heures.

## CINÉMA

### SHERBROOKE

**MAISON DU CINÉMA**-Salle 1: «Batman et Robin». Tous les jours: 13h, 15h30, 19h, 21h30. Salle 2: «Le pare Jarrassique: un monde perdu». Tous les jours: 13h05, 15h35, 18h50, 21h20. Salle 3: «Le livre de la jungle II: les nouvelles aventures». Tous les jours: 13h15, 15h25, 19h10. «Panne fatale». Tous les jours: 21h15. Salle 4: «Le mariage de mon meilleur ami». Tous les jours: 13h05, 15h20, 19h05, 21h20. Salle 5: «Buddy». Tous les jours: 13h10. «Le 5e élément». Tous les jours: 15h40, 18h55, 21h25. Salle 6: «La comtesse de Baton Rouge». Tous les jours: 13h10, 15h15, 21h25. Salle 7: «Ça va clencher». Tous les jours: 13h, 15h30, 19h, 21h30.

**Le Génie Amoureux**  
Au Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls  
Une comédie de Sophie Clément et Marcel Leboeuf  
Réservez maintenant (819) 363-2900

présente  
**Du 26 juin au 16 août 1997**  
jeudis, vendredis, samedis, 20h30  
**LIT D'EAU**  
une folle comédie romantique  
TEXTE ET MISE EN SCÈNE DE PATRICK QUINTAL  
À COATICOOK (343, rue Saint-Jacques Nord)  
Réservations: (819) 849-4835  
Forfaits disponibles

Commanditaire de la Saison ROYAL BANK  
**Le Théâtre Piggery**  
26 juin - 12 juillet  
**Sylvia**  
de A.R. Gurney  
...les méandres de l'amour explorés à travers les yeux d'un chien!  
Billetterie: (819) 842-2431

**À seulement 1h. de sherbrooke. À partir du 20 juin 1997**  
**les Nonnes III**  
débarquent au Théâtre de la Chèvrerie  
IMAGINEZ-VOUS! DES NONNES WESTERN!  
Après le succès de l'été dernier, au Théâtre des Érables, les Nonnes sont de retour dans une aventure folle, folle... Soeur Oubliette, les petites Nonnes et leur nouvel ami jouent au cowboys.  
Mettant en vedette: Soeur Oubliette Michelle Labonté, Frère William Marc Poulin, Soeur Marguerite Michèle Deslauriers, Soeur Liliane Sylvie Boucher, Soeur Pauline Hélène Major  
• Forfaits disponibles  
• Permis S.A.Q.  
• Terrasse extérieure  
Réservation: Avant le 16 juin (888 838-3383) Après le 16 juin (514) 334-4288  
THÉÂTRE DE LA CHÈVRERIE  
Route 263, Saint-Fortunat, Québec G0P 1G0